# ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 21 Αὐγούστου 1921 Θαδδαίου ἀποστόλου
Ἀν 43. Ρωμ. 6 ἐ. 59 Δύσ. 6 ἐ. 29

ΜΥΤΙΛΗΝΗ
Ἔτος Ε'. Ἀριθμὸς 1477

*Γραφεῖα καὶ Τυπογραφεῖα:*
*Δεοφόρος Γεωργίου τοῦ Α'.*
Τηλ. Διεύθυνσις: «ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ» Μυτιλήνη

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

| ΛΕΣΒΟΥ | ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ | ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ |
|---|---|---|
| Ἔτησία Δρ.30 | Ἔτησία Δρ.36 | Ἔτησία Δρ.50 |
| Ἑξάμηνος » 18 | Ἑξάμηνος » 21 | Ἑξάμηνος » 30 |

Συνδρομαὶ καὶ ἐπιστολαὶ προπληρωταί.

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΡΩΤΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΑΡΧΩΝ

ΤΟ ΦΥΛΛΟΝ ΛΕΠΤΑ 20

*Χειρόγραφα οὐδέποτε ἐπιστρέφονται* — ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ: ΣΤΡ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΣ — *Δι' ἀγγελίας καὶ διατριβὰς ἰδιαίτερα συμφωνία*


ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΑΡΙΣΙ

## ΑΝΑΓΚΗ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ ΚΟΜΜΑΤΩΝ ΑΡΧΩΝ

Σχολιάζων τὰς πρὸς τὸν κ. Παπανδρέου τελευταίας δηλώσεις τοῦ κ. Βενιζέλου ἔγραφον εἰς τὸ τελευταῖον ἄρθρον ὅτι ὁ πολιτικὸς ἀνὴρ καὶ μάλιστα ὁποῖος ὁ κ. Βενιζέλος, δὲν δύναται νὰ διαθέτῃ ἢ μόνον μέχρι σημείου τινὸς τὰ τοῦ βίου του. Ἐπομένως ὑπὸ δεδομένα τινὰ περιστάσεις, ὅταν τὸ Ἔθνος ὀδεύσῃ πρὸς αὐτὸν τὸ βλέμμα, δὲν θὰ ἦτο δυνατὸν ν' ἀρνηθῇ τὴν συμβολήν του καὶ ἀναλάβῃ τὴν τῆς χώρας διακυβέρνησιν. Ἀλλ' ἐὰν τοῦτο εἶναι ἀληθές, εἶνε ὁμοίως ἐξ ἴσου ἀληθὲς ὅτι καὶ δύναται καὶ δικαιοῦται ν' ἀποχωρήσῃ τῆς, οὕτως εἰπεῖν, στρατευομένης πολιτικῆς. Ἐπομένως ὡς κομματάρχης, ὡς ἡγεμὼν τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων, ἀναμφιβόλως ἀποχωρεῖ. Δὲν θέλει δὲ οὐδὲ νὰ ὑποδείξῃ διάδοχον οὔτε νὰ ἀναμιχθῇ, κατὰ τὰς δηλώσεις του εἰς τὸν νέον ὀργανισμὸν τοῦ κόμματος καὶ εἰς τὴν μέλλουσαν κατεύθυνσίν του.

Τὸ γεγονὸς τοῦτο τῆς ἀπὸ τῆς στρατευομένης πολιτικῆς ἀπομακρύνσεως τοῦ κ. Βενιζέλου, ὅσον καὶ εἶνε αὐτὸ καθ' ἑαυτὸ λυπηρόν, πρέπει νὰ ἀντιμετωπισθῇ ἀπὸ τῆς πραγματικῆς του ἀπόψεως. Πολιτικὸν κόμμα μέγα, παρασχὸν ἐνδόξους σελίδας εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς Πατρίδος, ἀγλαϊζόμενον ἀπὸ θρίαμβους στρατιωτικοὺς καὶ ἀπὸ θρίαμβους διπλωματικοὺς, θὰ ἦτο ἀκατάληπτον ἐὰν διεσείετο ἐν τῇ συνοχῇ του ὡς ἐκ τῆς ἀπομακρύνσεως τοῦ μεγάλου ἡγέτου του. Βεβαίως τὸ ἐπερχόμενον κενὸν εἶναι μέγα, ἀλλ' ἀντὶ ματαίων διοργμῶν ἐπιβάλλει τοὐναντίον καθήκοντα ὀρθοστηρίστητος καὶ ζωῆς. Πρέπει καὶ ὀφείλει νὰ ζήσῃ. Δὲν δύναται δεόμενος νὰ μένῃ ἀκέφαλον. Πρέπει νὰ ἐπιτέλεσῃ τὴν ἐσωτερικὴν του ἀνοργάνωσιν καὶ νὰ χαράξῃ τὴν μέλλουσαν πορείαν του. Ἐξ ἀφορμῆς ὅμως τῆς ἐπιβαλλομένης διαρρυθμίσεως τοῦ κόμματος τῶν φιλελευθέρων, εἴθε νὰ μάλλον πρέπει νὰ τεθῇ ἐπὶ τοῦ τάπητος καὶ γενικώτερον ζήτημα, τὸ γενικῆς κομματικῆς συνθέσεως ἐν Ἑλλάδι.

Εἶναι λυπηρόν, ἀλλ' εἶναι ἀληθὲς, ὅτι κόμματα ἀρχῶν δὲν ὑφίστανται παρ' ἡμῖν ἀκόμη. Ἀπὸ τῆς συστάσεως τοῦ Βασιλείου ἢ μᾶλλον ἀφ' ὅτου ἐσυνταματίσθησαν, τὸ κόμματα παρ' ἡμῖν εἶναι προσωπικά. Οἱ τίτλοι τοῦ δοκίμου ἢ γνωστὸν ἀδιτινον ἔτῶν νὰ προσλαμβάνωσι, τίτλοι ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ὠρισμένοι ἀ-ὀὐδὲν ἐκφράζοντες; ἢ ὅλως ἀφῃρημένας ἐννοίας, εἰς οὐδὲν ἄλλο ἀτεινον ἢ νὰ καλύψωσιν ἁπλῶς τὸν προσωπικὸν χαρακτῆρά των. Τί σημαίνουσι τὰ ὀνόματα ἀτεινοροσέκηρῶν, ὅταν γενικῶς ταῦτα ἀπικοσύνεται καὶ ὁ κύριος τίτλος αὐτῶν ἀπομένει πάντοτε τὸ ἐπώνυμον τοῦ ἀρχηγοῦ των; "Ὅπως τὸ ὄνομα δὲν κάμνει τὸν καλόγηρον, τοιοῦτοτρόπω καὶ ὁ ἁπλοῦς τίτλος δὲν παρέχει ἀρχὰς εἰς ἐν πολιτικὸν κόμμα. Ἐξ τῶν πολιτευομένων κατὰ ξένην τινὰ ἀπομίμησιν ἔδωκεν αἴφνης εἰς τὸ κόμμα του τὴν ἐπωνυμίαν τῶν *προοδευτικῶν*· ἀλλὰ τί σημαίνει τοῦτο; Συνώνυμον τοῦ μηδενός.

Διὰ νὰ ὑπάρχουν προοδευτικοὶ πρέπει νὰ ὑπάρχουν ὀπισθοδρομικοὶ καὶ τοιοῦτοι βεβαίως δὲν ὑπάρχουν. Ὅλοι ἐπομένως εἶνε προοδευτικοί. Ἐὰν εἰς ἄλλας τινὰς χώρας συναντᾶται ὁ τίτλος προοδευτικὸν, αὐτὸς εἶνε ἐπεξηγηματικὸς μιᾶς ἄλλης πολιτικῆς ἰδέας. Ἂς ὑποθέσωμεν, τὰ γὲ ἐννοηθῶμεν, τὴν ἐπωνυμίαν κόμματος *σοσιαλισταὶ προοδευτικοί*· ἀλλ' αὐτὸ ἀκφάζει τὴν ἰδέαν τῆς βαθμιαίας σοσιαλιστικῆς ἐξελίξεως, ἀπέναντι ἄλλων σοσιαλιστῶν οἵτινες ἐπιζητοῦσι τὴν ἀπότομον ἐφαρμογὴν τοῦ προγράμματός των.

Τὸ ἴδιον συμβαίνει μὲ τὴν ἐπωνυμίαν *ἐθνικοφρόνων*. Τί σημαίνει; Τίποτε. Ποῖος Ἕλλην δὲν εἶναι ἐθνικόφρων; Ἐνόσῳ δὲν ἀπεκτήσαμεν τὴν πλήρη καὶ τελείαν ἀποκατάστασιν τῆς πατρίδος μας, ἐνόσῳ δὲν ἐπανεύρομεν τὰ ὅρια τὰ ὁποῖα ἀφῃρέσεν ἡ κατάκτησις, ὅλοι οἱ Ἕλληνες εἴμεθα ἐθνικόφρονες. Παρ' ἡμῖν λοιπὸν ὁ τίτλος, αὐτὸς οὐδεμίαν σημασίαν ἔχει. Εἰς τὰ χώρας ὅμως αἱ ὁποῖαι ἔχουν ἀποκτήσει τὰ διεκδικούμενα παρ' αὐτὰ ἐν ἔθνη, ἡ ἐπωνυμία τοῦ ἐθνικόφρονος, ἔχει ἀναμφισβήτητον πολιτικὴν ἔννοιαν. Εἰ, τὰ χώρας αὐτῶν ἐθνικόφρονες, ἀποκαλούνται οἱ ἐπιζητοῦντες μείζονα ἐπέτασιν τοῦ κράτους αὐτῶν, εἶναι κυρίως ἰμπεριαλισταί, ἀντιτιθέμενοι πρὸς τοῦ, μὴ ἀμπνεομένους ἀπὸ τοιαύτας ἠμπεριαλιστικὰς ἰδέας. Ὁ, τοῦτο συμβαίνει ἐν Ἰταλίᾳ.

Παρ' ἡμῖν αἱ νομοθετικαὶ αὐταὶ ἔπω ὑμᾶν εἶνε αὐθαίρετα προϊόντα, ἐνῷ εἰς τὰς ἄλλας χώρας ἐνδιτικὰ τῆς ἐξελίξεως καὶ τῆς κατεστάσεως. Ἐπέρχεται δὲ τὸ τοιοῦτον, διότι παρ' ἡμῖν ἡ σύστασις καὶ συνθέσις τῶν κομμάτων γίνεται καὶ ἀντίθετον ὅλως, τρόπον ἢ εἰς τὰς ἄλλας χώρας. Ἐνῷ εἰς τὰ εὐρωπαϊκὰ κράτη τίθεται πρώτον ἡ ἀρχὴ, ἡ πολιτικὴ ἰδέα, καὶ περὶ τοῦτον συγκεντρώνεται ἀοίσμο, τὰ κοπιεύοντα καὶ πολιτῶν καὶ ὅλοι τὸ κόμμα, ἀκολουθοῦσι δὲ διὰ τῆς σὺν τῷ χρόνῳ ἐξελίξεώς του ἀναφαίνεται ὁ ἀρχηγὸς, ὅστις, καὶ ἐκλέγεται ἀπὸ τῶν ὁμοφρόνων καὶ ὄν τρόπον ὁ πρόεδρος ὁ σωματείου, παρ' ἡμῖν ἐμφανίζεται πρῶτον τὸ πρόσωπον, ὁ ἀρχηγὸς, συγκεντρώνων πέριξ αὐτὸ ὁμάδα τινὰ καὶ κατόπιν αὐτοῦ ὁ ὅμιλος κατὰ τὴν ἐπικρατήσασαν τελευταῖαν, μόδαν, δίδει καὶ ὀνωμίαν πινὰ εἰς τὸ κόμμα του, τὸ ὅλως προσωπικὸν, ὅτω; μερικοὶ δίδοῦν ἔνα τίτλον εἰς τὴν ἐξοχὴν τῶν ἐπαυλιν ἢ ἕνα ὅμωα εἰς τὴν ἐμβὸν μὲ τὴν ὁποῖαν ψηφοῦνν.

Τοιαύτη εἶναι ἡ παρ' ἡμῖν κατάστασις τῶν πολιτικῶν μας κομμάτων. Δὲν ὑπάρχει ἀνάμη ἐν Ἑλλάδι ἰδίε κόμμα δημοκρατικὸν, καὶ ὅμως ἡ Ἑλλὰ, εἶναι ἡ μήτηρ τῆς δημοκρατίας. Διότι βασιλεύεται σήμερον δὲν ἀποτελεῖ τὸ τοιοῦτον δικαιολογαν ἀνυπαξίας δημοκρατικοῦ ὁμίλου. Καὶ ἡ Ἰταλία καὶ ἄλλαι χῶραι βασιλεύονται καὶ ὅμως ὑπάρχουν δύο κόμματα καὶ ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τῶν κοινοβουλίων των. Τὰ πρόσωπα ἐν Ἑλλάδι καταπίγουν καὶ τρώγουν πᾶσαν ἰδέαν. Εἶναι ἀνάγκη ὁ Ἑλληνικὸς κόσμος νὰ ἐννοήσῃ ὅτι τὰ ἐθνικὰ μεγαλεῖα δὲν ἀποτελοῦνται μόνον ἀπὸ τὴν ἔκτασιν τοῦ ἐδάφους. Διὰ νὰ παύσῃ ἡ ἐμπαιδῆς ἀλῆν τῶν προσώπων, πρέπει ν' ἀρχίσῃ ἡ εὐγενὴς ἀπαλλὰ τῶν ἰδεῶν.

Παρίσιοι, 21 Αὐγούστου.

ΕΠΑΜ. Κ. ΚΥΡΙΑΚΙΔΗΣ

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

## ΣΚΛΗΡΑΙ ΑΛΗΘΕΙΑΙ

Ἐπὶ μῆνας τώρα ὁ λαὸς τῆς νήσου μας παρίσταται μάρτυς μιᾶς θρησκευτικῆς ἀσχημίας μιᾶς δηλ. ἐπιδημίας καλογήρων περιφερόντων ἐπὶ δίσκων κόρας καὶ ὀστᾶ ὑποπτου προέλευσεως.

Διὰ τῶν δοτῶν τούτων ἐπτὸς καὶ δεκαγρέτοι μία ἐκμετάλλευσις τοῦ εὐδαίσου γυναικείου κόσμου, ἐκδηλίστα συνήμα καὶ ἡ δεισιδαιμονία, πράγμα τὸ ἀνοῖον δὲν εἶναι συντελεστικὸν εἰς τὴν πρόοδον καὶ τὴν ἐξυγκανσιν τοῦ ἀνθρωπίνου πνεύματος.

Καὶ ἐρωτῶ τοὺς ἀρμοδίους:

Ποῖα κοινωνιολογικὰ ἀφελήματα προκύπτουν ἐκ τῆς θρησκευτικῆς ταύτης ἀρχαιμας; Δύναται νὰ ὑποστηριχθῇ ὅτι ἐκ τῆς θρησκευτικῆς ταύτης καποσίας εἶναι δυνατὸν νὰ ὠφεληθῇ πνευματικὸς ἢ σωματικὸς μία ἔστω καὶ ἐλαχιστη μειονότης τῆς κοινωνίας;

Ἀνεχόμενη ἡ ἀρχὴ ἕνα τοιοῦτον μεσαιωνικὸν ἀποκρυφιστικὸν διὰ κοῖλης μορφωμένον ἀνθρωπον, συντελεῖ εἰς τὴν ἐπίρρωσιν τῆς ἠθικῆς ἢ μᾶλλον γίνεται συνεργὸς τοῦ γεγονότος νὰ διαστανροῦνται ὀρεκὰ καὶ ἀφιστερα σχόλια δυσμενῆ καὶ ἄχρι κοπιεκτικὰ ἐνίοτε ὀνόματα καὶ σκώμματα πικρὰ εἰς βάρος τῶν θρησκοκαπήλων τούτων;

Ἐὰν ἡ θρησκεία, ὁποῖ τοῦ πόδας τῆς ἀποὶας τὸ ἔδαφος πρὸ πολλοῦ ἤρξατο κλονιζόμενον, ἐξακολουθεῖ νὰ γίνεται ἀφορμὴ ἐν χάδας ἀσυνάδηων ἐκμεταλλεύσεως διὰ τὴς ἀπάτης τῶν ἀνθρωπίνων δεισιδαιμονιῶν, ἀς ἡ λογικὴ ἀρχὴ πολλοῦ ἔπρεπε νὰ καταρρίψῃ καὶ ποδοκατήσῃ τοτε οὐδεμία νομίμω διαμαρτυρία ἐπιτρέπεται ἐκ μέρους τινὸς; τινὸς διατηρούμενης δυνάμεως τῆς ὑπορρεύσεως, ἐνάντιον ἐκείνων τῶν ἀπανίου διανοιῶν, ποὺ τολμοῦν κηδόμενα τὴς ὁμαδικὴς ἀποχρεώσεως καὶ σηματεύουν καὶ κατυηράσουν τὰς μεσαιωνικὰς ταύτας ἀσχημίας.

Δὲν ἐρωτῶ, διότι γνωρίζω ποῖα εἶναι τὰ συναισθήματα ἐκείνα ἀπὸ τὰ ὁποῖα κατιαλαμβάνεται πᾶς ἄνθρωπος μορφωμένος ὅπω, ὅθεν, ὅταν παρίσταται μάρτυς καλογήρων περιφερόντων κάρας ἀπὸ σίκας εἰς οἰκίαν μὲ καζοτενεκὲ πρὸς εἰσπραξὶν εἶδοιν.

Οἱ ἀντιπροσωποι τῆς κρατικῆς ἐξουσίας ὡς μορφωμένοι καὶ ἀνεπτυγμένοι ἄνθρωποι δὲν εἶναι δυνατὸν παρὰ νὰ κατιαλαβαίνοντα ἀπὸ τ' αὐτὰ δυσφρεσία αἰσθήματα ἀπνα κὰν ἄλλο διεφρτίνοντα ἢ ἐνδοιαμασίας τῆς θρησκοκαπήλας ταυτῆς καὶ συνεπῶς ἰδὲ ἔπρεπε νὰ μὴ ἐνοφ ἐν λοντα εἰς τὴν συναισθηματοποίησιν τοῦ τὴν διαφορὰν, ν' ἀπαλλάσσωνν δὲ καὶ οἱ ἀν τῶν μορφωμένων πλοιθυφόρων τῆς νφοῦ μας ἀπὸ τὸ ἀπότομο ἀποκρυπτικὸν τοῦτο θέαμα.

Καὶ ἀν ἀκομὴ διὰ τὴς περιφορὰς καλογήρων καὶ ἐφεφῶν ἐπιδιωκεται φιλοθρεψία, τὶς σκοπὸς, πράγμα τὸ ὁποῖον τολμῶ νὰ διαμφισβητήσω, τὸ μέσον καὶ ὁ τρόπος εἶναι τοιοῦτον ἀποκρυνοπικὰ ποὺ νὰ ὀβίσῃ παρὰ τὸ κοινὸν κάθε φανδρωπικὸν αἴσθημα.

Αἱ Ἀρχαὶ δὲν ἔχουν μόνον νὰ ἐπτελοῦν τὰ ἀπὸ τοῦ νόμου ἐπιβαλλόμενα καθήκοντα. Ἔχουν καὶ καθήκοντα ἀγχοῦ πρὸς τὴν πρόοδον καὶ ἐξυγκανσιν τῆς ἀνθρωπίνης συνειδήσεως, τὰ ὁποῖα ὅμως ἀπαιτοῦν πρωτοβουλίαν καὶ θάρρος ἐν τῇ ἐκτελέσει των.

Αἱ Ἀρχαὶ εἶναι ἐκεῖναι αἵτινες, συνοιεθάνόμεναι τὴν ἐπιβολὴν μερικῶν ἀγράφων καθηκόντων ἀντιφατικῶν τοῦς πρὸς πεπαλαιωμένα καὶ ἠρεπομένα γράπτα τοιαῦτα, θὰ δίδουν τὸ παράδειγμα τῆς ἀνακοφάσεως τοῦ λαοῦ ἀπὸ τὸ φορτίον τῶν δεισιδαιμονιῶν καὶ πλανῶν, ἀποκλείοντοσα μὲ μίαν γεννταίαν χαριτωμίαν ἐκ τῆς ῥαχεος τῶν μερικὰ τοιῶν, καὶ ἀπαγορεύουσα εἰς τοὺς σκοτοφόρους τοῦτους καλογήρους νὰ γκωπιοπαιοῦν τὴν Ἠθικὴν.

Τότε θ' ἀνέλθωσ εἰς τὸ ἐμπόριον αὐταῖς ὅρος ἐπιδοκιμαζόμενα παρ' ὅλου τοῦ μορφωμένου κόσμου.

ΒΡΙΣΣΑΓΩΤΗΣ

ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

## ΦΙΛΟΤΕΧΝΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ ΤΗΣ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ 1890-1921

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Καταγίνεται πάντοτε μὲ ἰδιαίτερον ζῆλον εἰς Βυζαντινολογικὰς μελέτας· ἐφρόντιστα εἰς διαρκῆ ἀλληλογραφίας σχέσεις πρὸς τοὺς ἐπιφανεστέρους ξένους Βυζαντινολόγους, Γάλλους καὶ Γερμανοὺς, περὶ ἐλεπα μὲ ἰδιαίτερη ὅλως ἐκτίμησιν ἀπ' αὐτοὺς καθὼς φαίνεται ἀπὸ τὰς ἐπιστολὰς των· παρακολουθεῖ δὲ μέχρι καὶ τῶν ἐλαχίστων λεπτομερειῶν τὴν ἐξέλιξιν τοῦ Ὁμοσιακοῦ μας ζητήματος· ὅταν ἐδημοσιεύθη ἡ γνωστὴ μελέτη περὶ τὸ ζήτημα τῆς Νεολληνικῆς γλώσσης, τοῦ Κρουμπάχερ, ἐδημοσίευσε μίαν κριτικὴν, ἀνὰ δείχνα πόσον ἦταν τελειος κάτοχος τοῦ ζητήματος, καὶ πόσον ὀρθὴ ἀντελαμβάνετο τὰ πράγματα. Ὁ μεγάλος Γερμανὸς Βυζαντινολόγος, τοῦ ἀπήντησεν εὐχαριστίνας με τὴν παρατήρησιν, πὼς ἐαύτὸς μόνος ἀπὸ ὅλους τοὺς Ἕλληνας, ποὺ ἔκριναν τὴν ἐργασία του, τὸν ἠντιλήφθη καλίτερον. Μ' ὅλον εἶναι μόνον εἰς τὰς περιστάσεις αὐτὰς ποὺ δείχνει ὁ σοφὸς· ἀκόμη καὶ ὅταν εἰς τὰς συνεπιφερόμενες ἐπίσημες τιμὲς, ἐκφρονεῖ λόγους ἢ σὲ ὀνομαζόμενα ἄλλη περίπτωση ἐμφανίζεται τὰ πράγματα ἔξω ἀπ' τὰς καθιερωμένες κοφμοκλογίδας· κατηγορίας συνήθειας, διάσεκα πάντοτε μακρὰ ἀπὸ τοὺς λόγους τοῦ αὐτοῦ ποὺ ἐδημοσιεύθηκαν εἰς τὰ Ζαφοτικὰ φύλλα φανερώνουν τὴν εὐφυΐαν τοῦ νεαροῦ καθηγητοῦ.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἔγινεν ἡ ἀνακήρυξις τοῦ Συντάγματος εἰς τὴν Τουρκία. Δὲν λέρεσαν πολλὰ χρόνια ἀπὸ τότε ὥστε νὰ ἴδῃ ἐξαφανῆ ὁ ἀφάντης ἐνθουσιασμὸς ποὺ προκάλεσε στὸν ἀλοδοῦσο Ἑλληνισμὸ ἕνας ἐνθουσιασμὸς ὑστερόβουλος· ἀφοῦ ὅλοι μας ἐπιστέφαμε πὼς μὲ τὴ συνταγματικὴ ἐλευθερία καὶ ἰσοπολιτεία, κόλο γκρῆκοι θὰ καβαλκέφομε τοὺς Τοῦρκους. Ἐνομίσαμε ὅτι θὰ ἐπανελαβαίνετο τὴ δεύτερη φορὰ τὸ θαῦμα τῆς ἐξελληνίσεως τοῦ κράτους ὅλου καὶ φτιάχναμε χορὸς ψεφεμένη σκέψη σὲ κινήματα καὶ ἐνέργειες ποὺ ξυπνήσαν πολὺ γκρῆκρα τοὺς φυσικὰ κοιμισμένοι Τοῦρκους. Σύλλογοι Γυμνασιακοὶ δήδον καὶ Σύλλογοι δήδον φιλλόγρεκοι ἰδρύοντο εἰς ὅλα τὰ σημαντικὰ κέντρα τοῦ ἀποδοῦλου Ἑλληνισμοῦ. Μέσα στὸν ἀνάβρασμο ἐκείνον ἰδρύοντο καὶ στὴ Μυτιλήνη οἱ ὁμόφροι Σύλλογοι καὶ πρὸ πάντων ὁ «Ἀτλας». Ἕνας σύλλογος ποὺ ἀφήνοτα οἱ ἰδρυταὶ, ἐν μέσῳ Τούρκων, τὸν προφέρεμε ὡς σωματεῖο στρατιωτικὴ, προπαιδεύοσας τὴς νεολαίας τοῦ τόπου μας. Εἶναι παράξενο, πὼς ὁ Γιάννης, ποὺ συνήθιος ἀναπτυχθεῖ καλὰ τὰ πράγματα, σιφρέδη ἀνακατεμένος τόσον ζωηρὰ σὲ ἐνεργὸν μέλος τοῦ Δυνιμηκοῦ Συμβουλίου τοῦ «Ἀτλαντος» καὶ ἐνῷ ἄλλοι ἀναγεννόντο εἰς τὴ σωματικὴ προπαιδευση τῶν ἀπαραβάμων μελῶν τοῦ συλλόγου, αὐτὸς κατεπλάνεν τὴν ψυχικὴ του τοποσία· περίφημοι κατεστήσαν οἱ πύρινοι του «Λαϊκοὶ Λόγοι», ποὺ ἐκφωνοῦσε σὰς συγκεντρόσεις τοῦ Σωματείου· ἦσαν κηρυγματα ἐθνικὰ, τολμηρὰ. Ἕξω κυριαρχοῦσα τὸ εἶναι ἐνα τὸ «Ἑλληνικὸν αἴσθημα» ἡ καρδιὰ τοῦ ἑπτάλε χωρὶς καὶ ἐξωτερίκευε ἀτρόμητος τὰ ἐθνικὰ του αἰσθήματα, παρασύρων καὶ ἐνδυναμώνων καὶ τὸ ἀκροατήριό του. Εἶχε κατιστήσει τὸ εἰδωλὸ τοῦ λαοῦ «ὁλοκλήρου» ἡ ἐπιφοῆ τὴν κατιστόσα ἐπιφορὴ, καὶ οἱ Τοῦρκοι ποὺ παρακολουθοῦσανὲ τὰ κάθε πόνημὴ μας καὶ κάθε ἐλεθήσεωὶ μας, ἐπιμαίνωσαν τὸν ἐγθρὸ· καὶ ὅταν μὰ ἐνόμιζαν πὼς τὰ πράγματα ἔρθοσαν εἰς τὸ μὴ περαιτέρω τῆς ἀνοχῆς ἀπερείσαν τὴν καταδίκη του.

Καὶ ἡ σιγὴ ἦταν τρεμὴ γιὰ τὸν ἐνθουσιώδη κήρυκα.

Σ. Β.

Ν. Γ. ΠΟΛΙΤΟΥ

## ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑΙ ΚΑΙ ΕΠΙΚΑΙΡΟΙ ΜΕΛΕΤΑΙ

### ΔΗΜΟΣΙΕΙΣ ΑΟΣΔΣΙΑΙ ΠΕΡΙ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΕΘΝΟΥΣ

(Συνέχεια)

Παρὰ τοὺς διαπλασθέντας ἐν τῇ προπαιδείᾳ παραδόξοι, καὶ ἀλλοι πολλοὶ χρόνοι καὶ πρωτοφανεῖς, κατῆρε πρὸς ἐκείνοις διεδόθη ἐνεργὸς ἀμφὶ τὴν ἀρχὴ, ὁδοὺς μαλλιὰ σύνεφανε πειστικὰ κ' ἀνάτρεψε τὰ, ἐπίλοιπ τοῦ καὶ τὰ κρατοῦν τὴ μεταξὺ τὴν ἀρχὴ ἀποστρεφόμενοι τὸν ἀρχὴ ἀποστρεφόμενοι τὸν ἀρχὴ ἀποστρεφόμενοι τὸ

## ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ

ΑΠΟ ΤΗΣ ΕΠΑΥΡΙΟΝ

Τῆς 1ης Νοεμβρίου τὸ Ἀβρακὸν ζῆμα τὸ ἐπείον δὰ διαφόρων συνθηκῶν τὸ πλάκες, λαμόνενο, ἤρχισεν ὑπὸ διαφόρους τύπους καὶ τρόπους ἐνὰ ἐπανκνῆ τοι. Ἢ δὲ Κυβέρνησις ἀνεπαύετο ἐπὶ χρόνον, ἐνῷ τὰ ὀργανὰ τῆς συνιστοῦν εἰς τοὺς διαμαρτυρομένους δὰ τὴν ἀπανίκηνον τῆσ ὑπόμονῆν, ἀτὸι καὶ τὸ ζῆτημα τοῦτο θὰ τὸ δίνε τὸ Ἑλληνικὸν τηλεβόλον. Ἤδη τὸ Ἀβρακὸν ζῆτημα παρεπέμφθη εἰς τὴν Κανονικὴν τῶν Ἑθνῶν, ἡ δὲ Κυβέρνησις ἀνὰ νὰ δὰ μαρτυρηθῆ δὰ τὴν ἀπαίτησιν ἀνὸς ζῆτήματος ὑπδεικνομένου πλέον ἀπαιτεῖ ὅτι θὰ ἀναφερῆ ἐνώπιον τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, ἀν ἀνοιγ ἀναγραφῆ τὸ Ἀβρακὸν καὶ τὴν Κορυτσὰν εἰς τὴν Ἀλβανίαν καὶ θὰ καταλῆφ τὸ ἀπεφασθησόμενον Ἔθνος. Ἀλλ ἀντὶ νὰ ἀπαλῆ, διατὶ δὲν κατοιλβε τὰ ἐκλεκτέσματα εἰς τὴν Ἑλλὰδα ἔδειχ ὡς εἶχε δικαίωμα ; Ἀντὶ ἀφῆκε νὰ γίνουν καὶ ταῦτα ἀκουσθῆσαν ἐκ μέρους τῆς Ἑλλάδος ; Μήπως διὰ νὰ ἀρῆχ τοὺς Ἀλβανοὺς νὰ ὀργανωθοῦν κρατοῦν, ὅπως ὁ Κιμὰ, καὶ ἀνὰν θὰ ἔλθῆ τὸν λόγον εἰς τὸ τηλεβόλον νὰ ἔχῆ νὰ κάμῆ μὲ σοβαρὰν ἀποφάσιστε ὀνεμον ;

ΟΙ ΒΟΥΛΓΑΡΟΙ

κομαστῆβδες ἤρχισαν νὰ ἐφαρμόζουν τὴν γνωστὴν των τακτικὴν, ἀπαιτοῦσαντες ἔντος δεκαπενθημέρου δύο γεφύρας. Ἀφῆχ δὲν ἐκάμνα τρόπος νὰ ποιοῦν οὕτοι καὶ ἡ ἀποθέτοινα αὐτοῦς Βουλγαρικὴ Κυβέρνησις δὰ ὅτὸ τὴν Ἑλληνικὴν διοίκηση δὲν ὑπάρχα νὰ ἐπδοκιμάσῆν εἰς τὰ Ἑλληνικὰ ἔφοχαν τὰ βουλγαρικὰ τεφίνια ; Εἰς κανὲν ζῆτημα τόσῆ πάντων ἡ χαριτόβρυσις Κυβέρνησ δὲν θὰ δαξῆ τὴν ἀπαιτουμένην προνοητικότητα ;

«ΕΚΕΙΝΟΙ»

οἵτινες κηρύσσονται πρόδοται διὰ κατὰ τὴν πρώτην ἀναμμλὶν ἀπήλων εἰς Κωνσταντινούπολιν, προσεφρήσαν ἐν τοιοῦτοις νὰ μεταβοῦν καὶ πολεμήσουν εἰς τὸ μέτωπον. Ἐξήτησαν δοῦμη νὰ καταρῆσουν σωματα ἐθελοντικὰ. Ὅλα αὐτὰ ἀπεροῦσθησαν. Τοὺς ἤθελον ἐδῶ διὰ νὰ τοὺς ἔχουν ἐν ἀναμονῆ, ἐν διαθεσιμότητι καὶ μὲ καθωμαμένον κάπον δαμονῆς ὑποχρεωμένους νὰ ἐπαιτήσουσι διὰ νὰ ζῆσουν. Διὸὶ ἡ ἀέδοσις αὕτη ἀνακαλεῖται τῶρα τὴν εἰς τὴν ἐφόρων τῶν ἐπιστῶν, ἵν ἤσκα τὸ ἐπιτελικὸν καθεστῶς. Ἀλλ ἡ ἀποχωρῆσ ὅλων τούτων τῶν ἐξευτελισμῶν καὶ τῶν δεινοπαθημάτων δὲν λέγεται «προδοσία» ἀλλ' ἁπλῶς «ἀμνία». Μὴ ἠθικοποιῶμεν δὲ ὅτι τῆς... «Ἀμνῆς» ἀξιωματικοὶ ἐκρῆξαν οἱ οὕτοι ἀνάπτυς καὶ ἐκίστην καθυβρζόμενοι καὶ προσπαιπαζόμενοι.»

(«Λόγος»)

ΕΠΗΓΕ

κὰ ὁ κ. Διοικητὴς εἰς Ἀγιάσσον καὶ ἔχε τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἀνπιπῆρῆ ἰδίας ὑμῶν ὅτι ὁ ὅρομος εἰς πολὰ αὐτοῦ σημεῖα δὲν εἶναι εἰς καλὴν κατάστασιν. Μὲ αὐτὰ ὁν ὅλομον νὰ εἴπωμν ὅτι ἀνῆρχεν ἀπὸ τοῦ 12 καὶ ἐντεῦθεν ποὺ εἶχε κλείσῆ τρόπ. Ἀλλ' ἐνεοῦμεν ὅτι μόνα νὰ διορθωθῆ. Διὸὶ μετ' ὀλίγον τὰ αὐτοκίνητα δὲν θὰ ἠμπορῆν νὰ ἐκτελοῦν τὴν συγκοινωνίαν καὶ ἀναγκασθῆς θὰ ἐπανελθωμεν εἰς τὰς ἀγκλίας τῶν ἀπωλῶν ναυλωτῶν καὶ ἀγκαλεδῶν. Καὶ αὐτὸ δὲν σημαίνει βῆμα ἀνὸς πρόοδον οὐτε κοπιπῆρόν. Ἡ ὄρ.

ΤΙ ΓΙΝΕΤΑΙ

μὲ τὴν ὁδὸν Ἀγγελῶδας; Ὁ καιρὸς τῶν βροχῶν πλησιάζει. Σήμερα αὔριον ἀρχίζουν. Καὶ τότε ὅλα ἐκεῖνα τὰ χώματα καὶ αἱ λάσπαι αἱ ἐκχαλακωμένα θὰ μεταβῆθοῦν εἰς χῶρ. Ἐπιλείμμος δὲ ἡ συνοικία Λαγκάδας ἀδιάβατος εἰς τοὺς ζόντας. Διὰ τοῦτο αἱ κατοικοι ἀνεμνῆσαν καὶ ἀναφωνοῦν. Πότε ἀποφασῆ γρήγορα ὁ ὅρομος ἐκ ἡ νὰ ἐπιστῆ ὅπως ἠθ. Ἐ ζῆτησαν τὰ καλίτερα καὶ βρῆκαν τὰ χειρότερα.

ΕΠΑΙΝΕΤΗ

ἡ ἀπόφασις τοῦ σωματείου τῶν Ὑποδηματεργατῶν ὅπως ἐλθῆ ἀρωγὸν εἰς τὰς οἰκογενείας τῶν στρατευθέντων μελῶν τοῦ, ἀντὶ νὰ δοπαυρῆν εἰς δεῖπνοις καὶ διασκεδάσεις ἐπὶ τῇ ἐορτῇ τοῦ. Ἀποτέλοντες ἓν θεμιτότατον «εὖγε» εἰς τὸ κάλλιστον Σωματεῖον καὶ τὸ Διοικητικὸν αὐτοῦ Συμβούλιον, εὐχόμεθα νὰ μιμηθοῦν τὸ παράδειγμα τῶν καὶ ἄλλα σωματεῖα.

## ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τελοῦντες τὴν αὔριον Κυριακὴ 22αν τρεχοντος καὶ ὥραν 10ην π. μ. Ἀρχιεραπελεῦ Μητρόστονον, ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τῆς Παναγίας τῆς Ἀκαθάνης ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῶν ψυχῶν τῶν ἀφωνήσαν

ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ ΣΙΦΝΑΙΟΥ
(ΙΑΤΡΟΥ)
καὶ
ΜΙΧΑΗΛ Π. ΣΙΦΝΑΙΟΥ

παρακαλοῦμεν τοὺς συγγενεῖς καὶ φίλους καὶ πάντας τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην αὐτῶν, ὅπως εὐφρανθῶμεν προσκαθοῦν καὶ συνενώσωμ μεθ' ἡμῶν τὰς πρὸς τὸν Ὕψιστον δεήσεις τῶν.

Ἐν Ἀκλιοῦ τῇ 19 Αὐγούστου 1921

ΟΙ ΠΕΝΘΟΥΝΤΕΣ

*Δικαιοσύνη Π. Σιφναίου*
*Δέσποινα Μ. Σιφναίου*
*Τὰ τέκνα*

# ΤΟΠΙΚΑ

— **Ὁ κ. Γενικὸς Διοικητὴς εἰς Γέρον**

Χθὲς τὴν 9ην πρωϊνὴν ἀνεχώρησεν ὁ κ. Γεν. Διοικητὴς εἰς Γέρον διὰ νὰ μελετήσῆ ἐπιτοπίως τὰ διάφορα ζητήματα. Ἐπανῆλθε δὲ τὴν ἑσπέραν.

— **Οἱ πατέρες καὶ ἀδελφοὶ θυνόντων**

Ἀποσταλῆ πρὸς κήρυσιν εἰς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα ὁ νέος νόμος ὁ ἀφορῶν τοὺς πατέρας καὶ ἀδελφοὺς θανόντων ἐν πολέμῳ. Πάντες οὗτοι ἐφαρμαζόμενοι τοῦ νόμου τούτου μετοχοντεκὰ εἰς τὴν ὀνεστῶν σειρὰν ἐφοδίου.

— **Στρατιῶται εἰς Ἀμερικὴν**

Διὰ Β. Α. ἰδρύνται ἐν Ἀμερικῇ δύο Στρατιωτικαὶ Γραφεῖα. Τοῦ ἑνὸς ἡ ἕδρα ἀρίζεται εἰς Ν. Ὑόρκην καὶ τοῦ ἑτέρου εἰς Σικάγον. Εἰς Ν. Ὑόρκην ἀποσπάνται οἱ στρατιωταὶ κ. κ. Στρατάκος δικηγὸς καὶ Μιχαιλόπουλος ἀνθυπολοχαγός. Εἰς τὸ στρατιωτικὸν γραφεῖον Σικάγου ἀποσπάνται οἱ κ. κ. Ψιμιλὸς λοχαγὸς καὶ Μιχαλόπουλος ἀνθυπολοχαγός. Εἰς ἀμφότερα τὰ Στρατιωτικὰ γραφεῖα ἐπίσης τοποθετοῦνται ἀνὰ εἷς ἀνυπηρέτης τῆς στρατολογίας.

— **Οἱ μὴ ἀναθεωρηθέντες**

Κοινοποιεῖται διάταγή τοῦ κ. Ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν, ἡ ὁποία ἔρεται ὅτι οἱ ἀπολυθέντες ἐκ λόγου μὴ ἀναθεωρηθέντες βοηθηματικοὶ καὶ ἀνάπαυσι ἀφιλοῦνται καὶ καταγράφων εἰς τὰ σώματα τῶν καὶ ἐκείθεν ἐὰν ἔχωσι λόγους πρὸς ἀναθεώρησιν θὰ παρεκκρυσοῦν εἰς ἐπιτροπὴν.

— **Ἡμερομίσθια δημόσιον**

Ἀνάμμα τοῦ Νόμου 2613 τὰ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ τοῦ. δάματα μετὰ παρέλεσιν 7 ἡμερονυκτῶν ἐξαιρουμένων δὲν παραδηλοῦσιν ὑπόκεινται εἰς πληρωμὴν τέλους ἀποθήκευσις λπ. 00 διὰ τὰς πρώτας 30 ἡμέρας μὲς δραχμὴ διὰ τὰς ἑπομένας 30 καὶ 1.25 διὰ τὰς κατόπιν ἡμέρας.

— **Διανυκτερεύοντα Φαρμακεῖα**

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 20. — Φ. Κουτουκιδοῦ
ΣΑΒΒΑΤΟΝ, 21. — Σ. Καρατζᾶ.

**ΤΟ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΝ**

ΣΑΒΒΑΤΟΝ, 21. — «Σμύρνη» διὰ Λήμνον, Θεσσαλονίκην, Βόλον, Χαλκίδα, Πειραιᾶ, Κρήτην, Ἀλεξάνδρειαν καὶ Πορτ-Σαΐτ.

**ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ**

Ἀφικόντο ἐκ Σμύρνης ὁ ἄλλοτε γραμματεὺς τῆς Γεν. Διοικήσεως, κ. Σαυρὸς Σμηριωτής.

— Ἀνεχώρησαν εἰς Κυδωνίας ὁ κ. Φίλιππος Μαμουνῆς.

— Ἀνεχώρησαν χθὲς οἰκογενειακῶς εἰς Πέραμα, ὅπου θὰ παραθερίσουν οἱ κ. κ. Νίκος καὶ Ἀμαλία Χαρμανδάρη.

**ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Ἀνάμμα διὰ τὴν πρόοδον Τέχνης, ἡ συνεδρίασις τῆς Ἐπιτροπῆς, κατωμόμου Μέτρου.

— Ἡ πρωϊνὴ ὁμῶς Προεδρίαν Κυβοῦνων προσκαλεῖ τοὺς ἐν ἀδῇ ἐυρισκομένους πρόεδρους ὅπὶ τὸ ἔκτακτον στρατεύεσθον.

**ΕΚ ΜΥΘΟΜΝΗΣ**

(Καθυστερήσασα)

Πρωϊνὴ Τετάρτη περὶ ὥραν 4ην μ.μ. προεχόμενος ἐκ Πέτρας ἀφικετο ἐντεῦθεν ὁ Γεν. Διοικητὴς Λεσβίου κ. Ἀντ. Δαμιανοπούλος. Πάσαι αἱ Ἀρχαὶ καὶ πολὺ κόσμος ἀνῆλθον ἀπὸ ἐκτὸς μετὰ χαρᾶς καὶ ἐνθουσιασμοῦ τὸν κ. Διοικητὴν ἐγκόνν τῆς κωμοπόλεως μας καὶ συνοδεύσαν αὐτὸν μεχρὶ τοῦ Διοικητηρίου, ὅπου ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος κ. Κορν. Κρυλλὴς προσφωνήσας αὐτὸν καταλλήλως διεμνήσθη τὰ αἰσθήματα τοῦ Μυθιληνιαίου λαοῦ. Ἐν τῷ Διοικητηρίῳ ἐπεκρίθησαν τὸν κ. Διοικητὴν οἱ πρόκριτοι τοῦ τόπου ὡς καὶ Μουσουλμάνοι μετὰ τοῦ Μουφτῆ. Ὁ κ. Διοικητὴς ἐφιφάσε πολὺ κρίσεις καὶ ἐλμφάνε σημαίαις τῶν ὁμόρων πολιτικῶν ζητημάτων καὶ ἀναγκῶν ἐπὶ δυο ὁλοκλήρους ὥρας; ἐπεφάσθη δὲ ὅτι θὰ μεριμνῆσῆ πρὸς πάντων κατὰ τὸ ἔτον. Δεν ἀφῆκεβλεμμον ὅτι ὁ κ. Διοικητὴς ὅσας καὶ εἰς ἰδίας ἀπιλήψεις — εἶνε σε αὐτὴ τὸ ἀφαιτοτερον κρεῖμμον — ἐοχιμίσε γνῶμην περὶ τῆς κατοστάσεως, ἐν τένα θὰ φρονεῖσῆ περὶ πάντων, ὡς αὐτὸς γνωρίζει καὶ ἐνεργῆ.

Ἐν τῷ Διοικητηρίῳ ἐπεσκέφθη τὸν κ. Διοικητὴν καὶ ὁ πληρεξούσιος Λέσβου κ. Δημ. Σάββας μεθ' οὗ συνεζήτησε διὰ μακρὰν ἐπὶ διαφόρων ζητημάτων τῆς ἐπαρχίας.

Τὸν κ. Διοικητὴν συνοδεύει ὁ κ. Νομομηχανικὸς ὡς καὶ ὁ ἀντιπροσωπεύων τὴν ἐπαρχίαν μας ἐν τῷ Διοικητικῷ Συμβουλίῳ τοῦ Νομοῦ κ. Ἀλεξ. Ἀκρβος δικηγόρος, γνώστης τῶν ἐπαρχιακῶν ζητημάτων μας. Περὶ τὴν ὥραν μ. μ. ἀνεχώρησαν διὰ τὴν Ι. Μονὴν τοῦ Λειμόνος, προπεμφθέντες μετὰ πολλῶν τιμῶν παρ' ὅλων τῶν πολιτῶν.

Ἐν Μηθύμνῃ τῇ 12 Αὐγούστου 1921.

*Παρατηρητής*

ΠΕΤΡΟΛ ΧΑΝ
ΔΙΑ ΤΑ ΜΑΛΛΙΑ ΤΗΣ ΚΕΦΑΛΗΣ

# ΖΩΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΗ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΟΙΗΣΙΣ

**Στὸν ζάκεο τῆς καρδιᾶς**

Μὰ ἡ καρδιὰ ἡ κυκλόβολη
ἔχει βαρὺ καὶ κακὸν ἔσκιο κάμει
κομμάτι... κι ὁ ἥλιος
δὲν θάναι πιὸ βαρὺ, ὅταν πεθάνῃ.

Μὲ στρέψ.νος κ' ἐπαλήσεις
τὴ πλέκει ἀνήλιγτες ἡ βραχνὴ σταφάνι,
κ' οἱ λήθαργοι ἀλ' τὰ φύλλα τοῦ
κ' οἱ φαντασμοὶ σταβρολοῦν σὲ κλάνα.

Ἐδῶ τὴν κόρη θέρομη
κοιτ σὰν ἥλιος ἀφανταστο τοφαστ'
ἀπὸ δέντρο οἱ ἀνοιχτὲς
κοφινιάζουν ἀτιοφανταστές, ἀπὸ κάτω.

Ι. ΓΡΥΠΑΡΗΣ

**ΓΙΟΒΑΝ ΝΤΟΤΣΙΤΣ**

**Η ΜΙΚΡΗ ΠΡΙΓΚΗΠΙΣΑ**

Ἡ μικρὴ Πριγκήπισα μὲ τὰ μαλλιά, ποὺ εἶχαν τὸ χρῶμα τοῦ σελήνφοτος, μὲ τὰ μάτια τὰ γαλανά, μὲ τὴ φωνοῦλα ποὺ ἐνωδιάζε σὰν τὰ κιτρινὰ τραταφυλλα – ἡ μικρὴ πριγκήπισα ἐχε βαρεῖὴ τὴ ζωὴ καὶ ὑψιστα.

Πάνω στὰ ἐυρεῖχρωμα μαρμάρινα μπαλκόνια ποὺ μόλανε στὴ θαλασσα πλαι στὰ μεγάλα βάζα, ποὺ μεσα τους ἐφεγγοῦσαν ἠφοῦα τὰ χρυσανθέμα, ἡ πριγκηπόπουλα ἐκλαιε κρεμα τὶς ὥρες τοῦ μεσημεριάτικου. Μιὰν ἀοιστη, μιὰν ἀγνωστη νοσταλγία ἐκουφαζε τὸ αἷμα καὶ τὸ σωμα τῆς ποὺ ἠταν σαν τὸ αἷμα καὶ τὸ σωμα ἑνὸς κρίνου.

Τὶς ζεστὲς νύχτες, ὅταν ὁ αἰθέρας εἶναι γεμάτος ἀπὸ ἀστρενὴ σκόνη κ' ἑπάνω στοὺς παλιοὺς τοίχους κοιμοῦνται τὰ σιωπηλὰ παγονιὰ κ. ὅταν ἀνοιγουν τὶς καρδιές τους τὰ λουλούδια, ἡ καρδιὰ τῆς πριγκηπόπουλας ἀνοίγε κ' αὐτὴ. Νὰ, γιατὶ οἱ νύχτες ἠταν θλιμένες καὶ μελαγχολικές.

Καὶ τὴν ὥρα ποὺ ἀπέσνεν ἡ πριγκηπόπουλα, ἀπέψυανεν ἠφοῦα κ' αἰσθρεβῆ, ὅπως ἀπέψυαν καὶ τὰ χρυσανθέμα τῆς· τοτε ἐσήμανεν ψηφιάνο τὴν κάυδεμια σὶ πλαιιες καμπάνες πολλὴν ὥρα. Οἱ φωνὲς τῶν ἐιναι γαλήνες καὶ μεγαλόπρεπες, σὰν τὶς φωνὲς τῶν ἱερέων, ποὺ εἶχαν πεθάνῃ πρὸ πολὺν καιρο...

Μετ. Ἔξαρχ.

**ΑΠΟ ΤΟΥΣ «ΣΤΟΧΑΣΜΟΥΣ»**

Ὅταν ἕνας πολιτικὸς χαρτὴς ἀρχίζῃ νὰ γένεται μπόδιο στὴν ἑνίμερια τῆς κοινωνίας, ὁ χαρτὴς ἐκείνος δὲν πρέπει πιὸν νὰ ἔχῃ ἄλλην ἀσχ, παρὰ ἐκεῖνον ὁ ποὺ ἤθελε δόσει ὁ μπαλαῖς γιὰ τὴν τὴν παρῆ.

*

Ἡ ἀλήθεια εἶναι μία οὐράνια ἀχάνα, ποὺ, ὅσα σσον ὁ ὅρομ.ς τὴ σκεπάζε, ἐκείνη μενει ἀπάνω ἀπὸ τὰ σύνεφομαία.

ΑΝΔΡ. ΛΑΣΚΑΡΑΤΟΣ

## ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν μελῶν τοῦ Σωματείου ὑπουργατεργατῶν, ὅτι τὴν αὔριον Κυριακὴν, ἑπέτειον ἑορτὴν τοῦ Σωματείου, θέσα γινῆ ἡ καθιερωμένη ἱερουργία μὲ ἀρτοκλασίας εἰς τὸν ναὸν τῶν Ἁγίων Ἀποστόλων.

Ἀνὰ δὲ δεκάδας ἀπεφασίσθη ὅπως ἡ δ' αὕτη δυνατὴ διατεῦῃ ὅπερ τῶν οἰκογενειῶν τῶν στρατευθέντων μελῶν τοῦ σωματειου, ἤτοι ἀνὰ 50 δραχμὰς ἑκ' ἑκατοστ.

Ὁ πρόεδρος — Ὁ Γραμματεὺς
*Πετ. Μαρκέζας* — *Ἰ. Ψωμαδέκης*

**Προκήρυξις**

Τὸ Πρόσκαιρον Στρατ. Νοσοκομεῖον Μυτιλήνης προκηρύσσει δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν.

1) διὰ τὴν προμήθειαν καυσόξυλων, εἰδῶν πανταοσῶν καὶ λαχανικῶν.

2) διὰ τὴν παρασκευὴν ἄρτου ἐξ ἀλεύρου τοῦ δημοσίου.

3) διὰ τὴν πλύσιν τοῦ ρυπαροῦ ἱματισμοῦ τοῦ Νοσοκομείου.

Ὁ διαγωνισμὸς θὰ λάβῃ χώραν τὴν 22αν τρεχ. ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10—12 π. μ.

Οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνουσι γνῶσιν των ὅρων καὶ συμφωνίας προσερχόμενοι καθ' ἑκάστην εἰς τὰ γραφεῖα ἡμῶν. (Δικαιοχρεώς)

Μυτιλήνη 19 (8) 21

Ὁ Διευθυντὴς
*Δ. Μεταξᾶς*
Γ. Ἀρζίρος

**ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ**

Εἰς τοὺς κ. κ. καταναλωτὰς ΚΟΝΙΑΚ Πειραιῶς συνιστᾶται θερμῶς τὸ καλίτερον ὅλων τῶν ἐισαγομένων ἐν τῇ νῆσῳ μας τοῦ ἐν Πειραιεῖ ἐργοστασίου κ. κ. **Λούλου** καὶ **Τσάτρα** (ὑπὸ τὸν τίτλο Νάκταρ) τεείσης ἀγνὸν καὶ ἀσφαλιζόμενον ἐξ ἀποσταγματος σταφίδας καὶ οἴνου ἀναγνωσθεὶν ὡς τοιοῦτον παρ' ὅλων καὶ ἔχον τὴν μεγαλίτερον ἤδη διάδοσιν ἐν Μυτιλήνῃ.

**Πρὸς ἐργοστάσιας**

εἰς τὴν ἐλλ. λόγον

## ΤΡΙΒΟΛΟΙ

— Ἐξακολουθεῖ νὰ φυσᾷ ἰσχυρὸς ἄνεμος.

— Οἱ κυνηγοὶ εἶνε ἀπηλπισμένοι ἀπὸ τὴν ἀκρόαξιν, ποὺ καθὸς φαίνεται, θὰ ἐπαρκέσῃ.

— Καὶ μελετοῦν μακρυνὰς ἀποδημίας εἰς τὴν Θρᾴκὴν, τὴ Πλωμάρι καὶ ἀλλαχοῦ.

— Ὅλοι ἀλλ' ἐκλεκτὸς ὁ κόσμος προχῶς εἰς τὸν ἀήρον.

Πραγτικῶν θὰ ὅλοι ἔχει συεπαρμένα περὶ τὴν ἐφέρον εἰς τρόπον ὅπτε νὰ κομῆ κανεὶς δὲ ἐλπ. εἶνε μονοκόμπιστος.

— Ὀλίγ τοιοῦτον ἐν τούτοις συνέβαινεν ἀλλ' ἀπλοῦστατα τοῦς ἐξοῦρασεν ὁ ἄνεμος...

— Ἀρχίζομεν ἀπὸ σήμερον τὴν δημοσίευσιν κυνηγετικῶν ἀνεκδότων.

— Εἶνε μαζεμένα ἀπὸ τὰ βρυλλίδια, τὰ πολύμαντρες, καὶ τὸ καφενεῖόνια τῆς Κρατήσεων.

— Πολλὰ ἀπὸ αὐτὰ ἔχουν κατατῆσει κλασσικά, ἀλλ' ἐξακολουθοῦν νὰ εἶνε ἀνέκδοτα.

*ὁ Κατονάγκης*

**ΚΥΝΗΓΕΤΙΚΑ ΑΝΕΚΔΟΤΑ**

**Ἔπτα καὶ κανένα !...**

Λτυχῆς φτερέκας ἐνεγρος, συνεπῆς εἰς σαυρισμοὺς ὁποσχέσεις, ἐξαπέστειλε πρὸς ἐξ παρεπιδημοῦσαν φίλην κυρίαν ἑπτὰ ἀρτυκας, ὡς ἐλάχιστον τεκμῆρ τῆς κυνηγετικῆς του δεινότητος! Τὸ ἀπόγευμα, παρελαῶν μετὰ ἑνὸς συντρόφου κυνηγοῦ, συνήντησε τὴν φίλην κυρίαν, ἤτις ἀπευνε νὰ παρατηρῆσῆ εἰς τὴν γλῶσσαν τῆς πάντοτε : «Ὅστε σήμερα εἶμαι πολὺ κυνῆγι !» — Δυστυχῆς καϋδοῦλου, κυρία μου, ἀλήτηρ ἀνόποστος ὁ ἀπαίσιος αὐτεροφρ. γνωστὸς ἐπίσης εἰς τὴν κυρίαν. Καὶ ἀπεκρίθησεν. Ἔγω μόλις ἕνα ἐγεύτησα. Ὁ κύριος; ἀπὸ ὦ, κατένα!...

*τὸ Δαγωνικό*

**Η ΜΟΝΟΤΡΟΧΟΣ ΠΡΟΣΘΗΚΗ**

Οἱ ταξιδεύοντες χάριν ἀναγκῆς μὲ αὐτοκίνητα ἔσυρον ἕως τώρα ὁλόσον τῆς ἄμαξης των δίτροχον ἐπὶ τοῦ ὁποίου ἐφορτωνετο δικλωμενη μία σκηνὴ καὶ αἱ διάφοροι ἀπόσκευαι. Ὁσονδήποτε ὅμως ἰσοχρατιμένη καὶ ἂν ἠτο ἡ δίτροχος αὕτη πρόσυθῆ, πάντως παρουσίαζεν σχεπτον βάρος καὶ ἀπῆτει κόπον περισσότερος βενζίνης.

Ἤδη ἡ προσθῆκη αὐτὴ γίνεται μονότροχος εἰς τρόπον ὥστε τὸ βάρος παραφέρεται ὡς τὸ ἔκκρεμν. Οἱ κρόδοκοι περιφέρονται καὶ μεταφορεῖ γίνεται κατὰ τρόπον ἐντελῶς ἀνέξοδον.

**ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ**

Αἱ πρωϊνεκεκαὶ διὰ τὴν ἔπερ τὸν Ἀτλαντικὸν πτῆσιν τοῦ γιγαντιαίου ἀεροπλάνου R.35 ἐφιρκόντα ἐν τῷ κυρίαν τοῦ. Τὸ ἀεροπλοῖον τοῦτο, ἔπερ θὰ ἀποκαλῆ μονοῦ τῆς ἀμερικανικῆς ἀεροπορικῆς ἑταιρείας, ἐπιτυγχάνει ὅτι θὰ ἀνοιχθῆ διὰ τὸ πρῶτον τὴν ἐδόν τὸν τὴν 20ην Αὐγουστου. Τὸ πλοῖον τοῦ ἀποτελεῖται ἀπὸ 30—40 πρόσωπα. Ἔχει ἐφοδιασθῆ μὲ 6 μηχανὰς δυνάμεως 350 ἵππων ἑκαστην, διὰ ὧν ὁλόσον θὰ δύνατοι νὰ ἀναπτύσῃ ταχυτῆτα 70 μιλίων περίπου καθ' ὥραν. Τὸ ταξεῖδιον ἀπὸ Ἀγγλίας εἰς Ἀμερικὴν ὑπολογίζεται εἰς 20 ὥρας.

**ΑΣΜΑ ΑΣΜΑΤΩΝ**

Εἰς κομψὸν τριβόλον ἐξεδόθη ἐν Ἀθήναις ὑπὸ τοῦ κ. Γ. Τσουκαλᾶ ἐν μεταφρασει, τὸ ἄσμα ἀσμάτων τοῦ Σολομῶντος. Ἡ μετάφρασις εἶναι καμωμένη ἐν ἀσκῇ καὶ ἀρμόζουν δημοτικῆν καὶ διατηρεῖ ὅλη τὴν ὁμορφιὰ καὶ τὴν παθητικότητα τοῦ πρωτοτύπου. Πωλεῖται εἰς τὸ βιβλιοπωλεῖον κ. Γαντέρη—Ὁδὸς Σοφοκλέους 3. ἀντὶ Δρ. 1.25.

**Διὰ τοὺς καπνοπαῖκτας**

Ἀφιχθῆσαν 50.000 πακέτα Καραβασῆν, ἐπηρῆσαν δὲ ἄπαντα τὰ μέτρα ἵνα ὀλόκληρος εἰς τὸ ἑξῆς ἐπελθῆ ἔλλειψις τῶν ἀρίστων τούτων ἀγαρέτων, ἐν τῇ νήσῳ μας. Πωλοῦνται ἀπὸ σήμερον εἰς ὅλα τὰ Καπνοπωλεῖα. 2—3

ΓΡΑΦΟΜΗΧΑΝΑΙ
OMEGA
; ; ;

Εἰς τὰς μεγαλυτέρας πόλεις καθὼς καὶ εἰς τὰ πλέον ἀσήμαντα χωρία, εἰς τὴν καλύβην τοῦ ἀπαχοῦ ὡς καὶ εἰς τὰ ἀριστοκρατικώτερα μέγαρα θὰ συναντήσητε τὴν

ΡΑΠΤΟΜΗΧΑΝΗΝ ΣΙΓΓΕΡ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ὑδροσωλῆνες 1 ἵντσας μεταχειρισμένοι ἀλλ' ἐν ἀρίστῃ καταστάσει. Πληροφορίαι παρ' ἡμῖν. 3—10

# ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
ΤΟΥ ΜΟΝΙΜΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

**Ἀρ. 308 ΑΘΗΝΑΙ 20 Αὐγούστου ὥρα 3 πρωϊνὴ**

**ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΕΦΕΔΡΩΝ ΙΠΠΙΚΟΥ**

Καλοῦται ὑπὸ τὰ ὅπλα μέχρι τῆς 27 Αὐγούστου οἱ ἐφεδροι ἱππικοῦ τῆς κλάσεως τοῦ 1911, οἵτινες θὰ παρουσιασθοῦν εἰς Θεσσαλονίκην.

**ΑΠΩΛΕΙΕΣ ΕΣΑΛΑΚΤΡΑΟΥ**

Ὁ Ἐπιτιμοχῆς κ. Ἐξαδάκτυλος ἀνακοίνωσεν ὅτι πιθανόταται ἐχθρὸς θὰ ἀμυνθῆ πρὸ τῆς Ἀγκύρας.

**ΤΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΡΩΣΣΙΑΝ ΒΟΗΘΗΜΑΤΑ**

Οἱ Μπολσεβίκοι συνέλαβον τὰ μέλη τοῦ Παγρωσσικοῦ κομιτάτου βοηθημάτων καὶ διέλυσαν τὰς ὀργανώσεις αὐτοῦ, αἵτινες λυμαίνοντο τὴν Μόσχαν.

Ἡ ἐνέργεια αὕτη τῶν Μπολσεβίκων προξενεῖ φόβους κατασχέσεως τῶν βοηθημάτων ἅτινα ἀποστέλλονται ὑπὸ τῆς Εὐρώπης διὰ τοὺς πεινῶντας πληθυσμοὺς τῆς Ρωσσίας.

**Ἐν Βουλγαρία συγκροτοῦνται συλλαλητήρια ἐναντίον τοῦ ἀρφανισμοῦ αὐτῆς.**

**ΤΑΡΑΧΑΙ ΕΝ ΙΡΛΑΝΔΙΑ**

Ἐπανελήφθησαν αἱ ἐν Ἰρλανδίᾳ ταραχαί. Ἐν Βελφάστ ἔλαβον χώραν συγκρούσεις μεταξὺ τῶν Σιν Φίνεις καὶ τῆς ἀστυνομίας καὶ ἐξ ἑφονεύθησαν 3 κ.αὶ ἐτραυματίσθησαν 23.

**ΕΛΛΑΣ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΑ**

Ὁ πρεσβευτὴς τῆς Σερβίας δεχθεὶς ἐπτρεσκὴν ἀλυτρώτων ἤτις ἐπισέφθη αὐτὸν ὅπως ὑποβάλῃ τὰ συλλυπητήριά τῆς ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ βασιλέως Πέτρου, ἐτόνισεν ὅτι εἰς τὸ μέλλον ἡ Ἑλλὰς χέρι μὲ χέρι μετὰ τῆς Σερβίας θὰ ἐπιβῆ ἐπὶ τὴν Βουλγαρίαν, ἤτις τρὶς μέχρι τοῦδε κατεστρέψε τὰς συναφείας συμφωνίας.

ΔΟΥΖΑΣ

ΚΑΠΝΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ
Μ. ΚΑΡΔΑΣΟΣ & Σ/ΙΑ

Τὰ Σιγαρέττα μας **LUX & FAMA** εἶναι τὰ καλλίτερα.
Τὰ Καπνὰ μας **Γ'. & Δ'.** ποιότητος, ἀσυναγώνιστα.

**ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ**

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει μας τὰς πολ